

PORTUGUÊS PARA IMIGRANTES RESIDENTES EM CHAPECÓ, SANTA CATARINA

Luiz Carlos Rodrigues¹
Cláudia Andrea Rost Snichelotto²
Adriane Kusy³
Agnes Eduarda Brito⁴
Aline Binsfeld⁵
Laura Fontana Soares⁶
Mayara Zavalski Fiori⁷

Categoria: Extensão e Cultura⁸

Resumo: O projeto de extensão “Português para imigrantes residentes em Chapecó” é uma das ações propostas pelo Programa de Educação Tutorial Conexões de Saberes “Assessoria Linguística e Literária da UFFS”, que visa a dois propósitos: (i) a inserção de licenciandos em Letras Português e Espanhol em um contexto de ensino para além da educação básica; e (ii) a oferta a imigrantes residentes em Chapecó, Santa Catarina, de cursos de língua portuguesa que permitam o domínio do idioma nas variadas situações sociais. Para isso, no primeiro semestre de 2017, foram promovidos dois cursos de 20 horas-aula cada. O primeiro curso foi ofertado à comunidade externa, aos sábados, nas dependências da Catedral Santo Antônio, em parceria com a Pastoral do Imigrante da Diocese de Chapecó. Neste curso, foi possível o atendimento a aproximadamente 70 alunos de diversas nacionalidades, que apresentaram diferentes níveis de proficiência em português, e cuja média de idade variou de 20 a 50 anos. O segundo curso, por sua vez, foi oferecido à

¹ Graduando da 2ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Bolsista PET, contato: luizjunguen@gmail.com

² Professora Doutora em Linguística, Universidade Federal da Fronteira Sul, Campus Chapecó, contato: claudiarost@uffs.edu.br

³ Graduanda da 9ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Bolsista PET, contato: adriane.kusy@gmail.com

⁴ Graduanda da 2ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Voluntária, contato: agneseduardasb@gmail.com

⁵ Graduanda da 2ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Voluntária, contato: binsfeldaline@gmail.com

⁶ Graduanda da 9ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Bolsista PET, contato: laurafontanasoares@hotmail.com

⁷ Graduanda da 2ª. fase do Curso de Letras Português Espanhol – Licenciatura da Universidade Federal da Fronteira Sul, *campus* Chapecó, Voluntária, contato: mayara.fiori.pet@gmail.com

⁸ Formato: Comunicação oral

comunidade interna (graduandos haitianos) nas dependências da UFFS. Neste curso, foram atendidos 15 alunos com boa proficiência no idioma, e cuja média de idade variou de 20 a 30 anos. Em ambos os cursos, o foco foi o desenvolvimento de atividades de compreensão oral a fim de facilitar a comunicação em língua portuguesa em diferentes contextos. Para isso, foram incentivadas atividades que envolviam conhecimentos sobre alimentação e eventos sociais. Dentre as dificuldades percebidas quanto ao conhecimento da língua portuguesa destacam-se a troca de fonemas na fala e a troca de letras/grafemas na escrita. Durante os encontros, embora a carga-horária fosse limitada, foi possível perceber o avanço na aprendizagem da língua portuguesa nas interações sociais a que estão sujeitos os alunos e a importância de cursos dessa natureza para a inclusão dos imigrantes residentes em Chapecó na vida acadêmica, no trabalho e na vida em sociedade.

Palavras-chave: Português. Imigrantes. Proficiência.